



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Animal Proof Containers		
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P201-102001/A		Date 2020-02-24
Client Reference No. - N° de référence du client 5P201-102001		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hl672.5P201-102001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-672-78473		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-02-12
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-23		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bouarfa, Sid-Ahmed		Buyer Id - Id de l'acheteur hl672
Telephone No. - N° de téléphone (819) 271-8168 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 943-7620
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Standing Offer No. - N° de l'offre
5P201-102001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P201-102001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
hl672. 5P201-102001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl672
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Referencing Standing Offer 5P201-102001/A dated February 12, 2020, this amendment # 002 is raised to:

At **Annex A** - Statement of Requirement

INSERT:

5. Service language

The service languages are French and English since products can be purchased from different locations across the country. Within 60 days of the award of the standing offer, the Supplier will be required to provide, as a minimum, a bilingual catalogue of the products eligible for the Standing Offer with their product numbers, specifications and options. For unassembled products, the Supplier will be required to provide instructions, in English or French depending on the needs of the site, for the proper and safe installation of containers and accessories.

6. Tasks

6.1 The Supplier must provide the containers according to the specifications selected;

6.2 The Supplier must deliver the containers to the required locations in parks, national historic sites, or national marine conservation parks managed by Parks Canada;

6.3 The Supplier must repair damage to containers during transport.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE STANDING OFFER REMAIN UNCHANGED.